

**Paritair Comité voor de makelarij en verzekeringsagentschappen**

**Commission paritaire pour les entreprises de courtage et agences d'assurances**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009*

*Convention collective de travail du 29 janvier 2009*

Collectieve arbeidsovereenkomst van tót vaststelling van **een tijdelijke bijkomende bijdrage** aan het sociaal fonds

Convention collective de travail fixant **une cotisation supplémentaire temporaire** au fonds social

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, ressorterend onder het Paritair Comité voor de makelarij en verzekeringsagentschappen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises de courtage et agences d'assurances.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 2000 tót vaststelling van de bijdragepercentages aan het sociaal fonds, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 18 september 2001, blijft van toepassing, maar er wordt een bijkomende tijdelijke bijdrage vastgesteld, bovenop het percentage, vastgelegd in art. 2 van hogergenoemde CAO.

Art. 2. La convention collective de travail du 25 septembre 2000, fixant les pourcentages des cotisations au fonds social, rendue obligatoire par arrêté royal du 18 septembre 2001, reste d'application, mais une cotisation supplémentaire temporaire, en plus du pourcentage fixé dans l'article 2 de cette CCT, est fixée.

Art. 3. Voor de 2<sup>de</sup>, 3<sup>de</sup> en 4de kwartalen 2009 wordt deze supplémentaire bijdrage vastgesteld op 0,05 % van de brutolonen welke in aanmerking worden genomen voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen.

Art. 3. Pour les 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> trimestres 2009, cette cotisation patronale supplémentaire est fixée à 0.05 % des salaires bruts qui sont pris en compte pour le calcul des cotisations de sécurité sociale.

Art.4. Deze bijdrage wordt door de RSZ geïnd bovenop de bijdrage vastgesteld door de in art. 2 genoemde CAO van 25.9.2000.

Art. 4. Cette cotisation sera perçue par TONSS en addition de la cotisation fixée par l'art. 2 de la CCT du 25.9.2000.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2009 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2009.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er avril 2009 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2009.